

Pierre B. petite fille de Claude Girard et de Francois Bernard mari
girard et qui a été baptisé le vingt trois de juillet mil sept cent
septante trois, duquel a été parrain Pierre Gaillard et
mauvaine Jeanne Bernard sa femme toutes deux j'alliees
de ce cinquième Bertrand curé
francois fils de Louis Barbier et de Marie Francoise marie et né
le cinquième juillet mil sept cent soixante trois à la longue armée
a été baptisé duquel a été parrain Francois Bernard qui
a signé et marraine Christine Bertrand j'alliee engagée
Francois Bernard Bertrand curé
Claudine fille de Denis Bernard dit Bertrand et des
Claudine Denis Gaillard marié est né et a été baptisé le
Bertrand au deux de mai d'auant mil sept cent soixante trois de
laquelle a été parrain Francois metral du village
de l'hôpital sur Berche et marraine Claudine Gaillard
de la paroisse de Chancy, tous deux j'alliees de ce cinquième
Antoine Michel agé de l'an quarante ans en ellecuré
Antoinette et épouse de Jean Pitter et d'acord les neuf du mois de octobre
mil sept cent soixante trois et a été inhumé dans la chapelle paroissiale
de Chancy en présence de Francois et Jean Ratty
de Francois Pitter tous de la paroisse de Chancy, tendus
j'auray de ce cinquième Bertrand curé

etc.
Claude
Lecat
et Jeanne
Gaillard

Claude Ali de Francois Lecat du village de l'hôpital sur
Berche et de Jeanne Gaillard et Jeanne fille de Joseph Gaillard
et de Sophie Dangin de la paroisse de Chancy ont reçu la
Bénédiction nuptiale pour leur mariage le Dixième mois d'août
mil sept cent soixante trois, après avoir fait une partie cérémonie
avec la dévotion de deux bras et cependant pour montrer
leur foi de sincérité devant Dieu et devant leur
voisins de Chancy. Il fut assuré que la cérémonie soit tout
tenu sans contrainte et sans malice aux griffes des subventions
ecclésiastiques de l'affich, l'ordre des soldats grecs, lesquels
mil sept cent soixante trois, sont empêchement opposition
en présence de ~~le~~ ~~le~~ général, de son père et
+ contre l'ordre des frères Chatelain j'allié de mesme
que les contractants de ce cinquième, et d'après l'ordre
de Francois Chatelain et de Claude Lecat tenu du village
de Francois Chatelain et de Jeanne Gaillard Chatelain
Bertrand curé

Transcription de l'acte de mariage de Claude Levet avec Jeanne Gaillard

Paroisse de Chanay, Baillage du Bugey.

Acte de mariage, en date du 10 août 1773.

Claude, fils de François Levet du village de Lhôpital-sur-Dorches et de Jeanne Gassilloud et Jeanne, fille de Joseph Gaillard et de Josette Donjon de la paroisse de Chanay ont reçu la bénédiction nuptiale par moi soussigné, le dix du mois d'aout mil-sept-cent-septante-trois [1773], après avoir fait une publication vue la dispense de deux bans accordée par Monseigneur ... de Genève signé du Conseil du vicaire général, le 8° août mil-sept-cent-septante-trois, contrôlée et insinuée par le greffe des insinuations ecclésiastiques de Seyssel, signé Bavolat Gratien, le 9 août mil-sept-cent-septante-trois, sans empêchement ni opposition, en présence de Pierre Girel et François Chatelain, illettrés, de même que les contractants de ce enquis, et de Pierre Chatelin, de François Chatelin et de Claude Finaz du village de Lhôpital ... ont signé.

Signé : Finaz, Chatellin, Chatellin et Bezillon, curé